

SPRÅKRÅDET

NODALIDA 2013 – WORKSHOP 22. MAY 2013

Pre-conference workshop at NoDaLiDa 2013, Oslo, 22 May, 2013
Human Language Technology and Language Changes

CALL FOR PAPERS

The workshop will be a forum for presenting and discussing how HLT services and products could be developed flexibly to reflect the ongoing changes in language expressions and pronunciation. People migrate (for work) and travel more than ever. HLT-tools and services are used in all parts of society: new and advanced tools are being developed to meet the needs and make products and services more efficient. We need writing tools, translation kits, and more efficient public services. All tools must be up to date to handle the language in use. This workshop will look into what we have, what we need and what we must do to make tools and services updated and flexible.

The first part of the workshop will focus on how to ensure that HLT products and services reflect the language in use. The second part will explore which HLT tools and resources are available to achieve this, and a panel discussion will reflect on what needs to be done in the future.

We call for contributions that address one or more of these topics:

- How can HLT products keep up to date with the language in use?
- What kind of methods and resources are needed to deal with language change?
- How do we create and make available dynamically updated, balanced corpora for the purpose?
- How do we deal with legal issues?

- The Language Councils are monitoring language change as part of their assignment. What HLT tools and resources are already available to assist in this task?
- How can we develop new HLT tools for monitoring language change?
- How can the technological resources and tools be made available for research and development?

SUBMISSION FORMAT AND PROCEDURE

You are invited to present a paper at the plenary session. Posters and demos are also welcome.

Please note that

- long papers (five to ten pages incl. bibliography) are invited for the oral presentation of important innovative results and in depth overviews of the state of the art.
- short papers (two to five pages incl. bibliography) are invited for the oral presentation of important ongoing work with tentative results.
- demonstrations of possible solutions are welcome, and must be submitted in the form of a short paper (up to five pages incl. bibliography).
- posters must be submitted in the form of short paper (up to five pages incl. bibliography).

SPRÅKRÅDET

All contributions should be submitted as papers formatted according to the NoDaLiDa author instructions (<http://emmtree.net/oe/nodalida13>). Submissions must be anonymous, i.e. not reveal author(s) on the title page or through self references. Papers must be submitted in PDF and uploaded through the on-line conference system (<https://www.easychair.org/conferences/submission>). Please note that the submission page for the workshop is different from that of the main conference). The deadline for submissions is Monday, 18 March, 2013. The selection of papers is expected by 15 April and final versions of papers will be due on 2 May, 2013.

ORGANIZATION COMMITTEE

- Torbjørg Breivik, ASTIN, Oslo chair and contact person
- Rickard Domeij, ASTIN, Stockholm
- Sabine Kirschmeier-Andersen, ASTIN, Copenhagen
- Per Langgaard, ASTIN, Nuuk
- Sjur Nørstebø Moshagen, ASTIN, Helsinki/Tromsø